

Роль и место индивидуализации в процессе обучения английскому языку

В последние годы в большей степени, как показывает анализ методического и педагогического опыта, коренные изменения затронули содержательную область преподавания иностранных языков. В течение двух десятилетий учебники прошлого поколения не содержали никакого аутентичного материала, тематические тексты в учебниках английского языка, например, содержали материал о семье Стоговых, имелось большое количество политизированных текстов о всех советских праздниках, изучалась подробно Великая Октябрьская социалистическая революция, советская конституция, празднование Дня солидарности трудящихся мира, много времени отводилось на изучение биографий политических деятелей нашей страны, изучались музеи революции, съезды партии и комсомола, а отрывки из художественных произведений рассказывали о расовой дискриминации в капиталистических странах и о нарушениях человеческих прав в мире капитализма.

Сейчас появилось новое поколение учебников с такой тематикой, какой никогда не существовало до этого. Например, учащиеся 5-го класса буквально со 2-го урока начинают говорить о Соединенном Королевстве, об известных людях Великобритании и США: О.Уайлде, В.Скотте, В.Шекспире, Р.Киплинге. Если изучают животных, то говорят о сафари-парках, говорят о еде – сравнивают традиционные британские и русские блюда, обсуждают популярные современные детские книги Великобритании, Америки и обязательно – России. В 8-м классе, например, изучают национальные символы, эмблемы Великобритании и России, в 9-м классе слушают гимн Соединенного Королевства, США и России, изучают, какими людьми представляются британцы, и говорят о русском национальном характере, о том, какими нас видят иностранцы, и т.д.

В связи с изменениями содержательной стороны учебного материала следует отметить необходимость акцентуации на индивидуальном восприятии новой информации, на интересах и увлечениях школьников и проявлении их индивидуальности при изучении английского языка. Современный учитель имеет реальное «право на свободу выбора и использования методик обучения и воспитания, учебных пособий и материалов, учебников, методов оценки знаний обучающихся» в соответствии со статьей 55 параграфа 4 закона Российской Федерации об образовании. Это дает учителю возможность использовать так называемые «авторские» программы с целью достижения максимального положительного результата в обучении английскому языку и,

что не менее важно, в повышении активности учащихся в самом процессе достижения намеченного результата. Последнее видится в использовании резервов, заложенных в индивидуализации обучения школьников.

Важную роль в осуществлении индивидуализированного обучения, в развитии и расширении интересов учащихся играют направленность и заинтересованность самих учителей. С целью диагностики отношения учителей к современным изменениям в содержании учебного материала и анализа осознанного подхода учителей к реализации идей индивидуализированного обучения была проведена исследовательская работа с привлечением 31 учителя иностранных языков из разных школ г. Белгорода. Учителям было предложено ответить на ряд вопросов, касающихся роли индивидуализации в учебном процессе. Результаты исследования показали, что 82% учителей считают, что осуществление принципа индивидуализации при обучении английскому языку является важной задачей, для решения которой должны быть созданы соответствующие условия.

Анкетирование показало также разнообразие вариантов понимания самого термина «индивидуализация», что привело к необходимости выработки единой трактовки данного понятия, сущность которого, по нашему мнению, сводится к признанию школьника как индивидуальности и в связи с этим развитие его индивидуальных сфер деятельности активности, среди которых выделяем эмоциональную активность, интеллектуальную активность и духовную активность.

Большинство учителей (94%), согласно исследованию, подтверждают тот факт, что уроки английского языка в наибольшей степени способствуют проявлению всех трех сфер деятельности активности учащихся: эмоциональной, интеллектуальной и духовной, что означает наличие возможностей в процессе обучения английскому языку для проявления индивидуальности. 94% учителей согласны с проявлением у учащихся на уроке максимальной активности в интеллектуальной сфере деятельности, 84% учителей считают, что эмоциональная активность также является неотъемлемой составляющей урока английского языка, 69% уверены и в проявлении духовной активности на занятии.

В целом, 82% учителей утверждают вероятность появления творческой активности в ходе реализации процесса индивидуализации на уроках английского языка. При этом учителя объективно оценивают возможности традиционных методик, отдавая предпочтение нетрадиционным методам и средствам обучения английскому языку, которые ложатся в основы «авторских» программ.

В связи с признанием значимости индивидуализированного обучения опытными учителями, встал вопрос об осознании роли индивидуализации студентами четвертого курса, имеющими уже достаточный объем теоретиче-

ских знаний по методике преподавания английского языка и выходящими на свою первую педагогическую практику.

Диагностическая работа со студентами четвертого курса ставила своей целью получение представления о том, каким видят студенты урок английского языка, как расставлены акценты при обучении языку, в соответствии с их точкой зрения, и какую роль в обучении они отводят процессу индивидуализации.

Понятие «индивидуализация обучения» студентами рассматривается двояко: 71% студентов соотносят данное понятие с проявлением внутреннего мира учащихся, с раскрытием его индивидуальности; 42% видят индивидуализированное обучение в использовании индивидуальных форм и методов работы на уроке. 8% студентов объединяют эти две составляющие процесса индивидуализации и предлагают использование индивидуальных методов для создания возможностей проявления внутреннего мира ученика на уроках английского языка.

Соотнесение понятия «индивидуализация» непосредственно с понятием «индивидуальность» большинством студентов свидетельствует о высоком интересе к последнему. Понятие «индивидуальность» студентами рассматривается как «сочетание индивидуальных и личностных свойств, которые отличают одного человека от других людей» (92%), «гармония внутреннего мира, его эмоциональной, интеллектуальной и духовной составляющих» (13%), «проявление оригинальности, нестереотипности» (4%), «совокупность индивидуальных качеств, которые отличают одного человека от другого при условии, что этот человек живет в гармонии с собой» (4%).

Однако уроки английского языка и процесс индивидуализированного обучения языку в большинстве случаев рассматриваются несколько обособленно друг от друга. Так, востребованность английского языка и актуальность обучения иностранному языку признают 75% студентов. При этом английский язык характеризуется как международный, способствующий общению, общеразвивающий и повышающий культуру человека (8%). В один ряд с другими предметами гуманитарного цикла английский язык поставили 25% студентов. И лишь 4% студентов четвертого курса отмечают реальные возможности английского языка в проявлении индивидуальности учащихся. Признание значения индивидуализированного обучения было единичным и выражалось в том, что «учебный процесс на уроках английского языка способствует проявлению индивидуальности в некоторой степени, а должен способствовать максимально».

Результаты исследования показали, что студенты четвертого курса, с одной стороны, с интересом относятся к проблемам индивидуализации обучения в целом и к рассмотрению индивидуальности в частности; с другой стороны, недостаточно готовы к осуществлению индивидуализированного

обучения, необходимость которого подтверждают мнения учителей с достаточно большим педагогическим стажем. В связи с этим, думается, следует акцентировать внимание студентов-практикантов, делающих первые шаги в осуществлении учебно-воспитательного процесса, на проблеме индивидуализированного обучения и способствовать признанию уроков английского языка одной из наиболее благоприятных почв для проявления индивидуальности.

Т.А. Белоусова,
Л.А. Кобзарева
г. Белгород, БелГУ

Преподавание иностранных языков в школах ФРГ

Глубокие изменения в общественной, политической, экономической жизни оказывают большое влияние на развитие системы образования. Расширение Европейского внутреннего рынка и возрастающая интернационализация хозяйства, развитие межкультурной коммуникации ставят перед системой образования ФРГ задачу подготовки школьников к культурному, профессиональному и личному общению с представителями стран с иными социальными традициями, общественным устройством и языковой культурой. В этой ситуации все большее значение приобретают иностранные языки, прежде всего английский и французский.

Министерства образования, науки и исследования земель оказывают должное внимание вопросу преподавания иностранных языков в различных типах школ. Экономические вузы ФРГ также заинтересованы в том, чтобы выпускники основной и реальной школ хорошо владели английским языком, так как в естественно-технической сфере молодые специалисты будут иметь дело в большей степени с английскими текстами, а служащие в сфере экспорта вести деловые беседы на английском языке. В этой связи процесс обучения иностранным языкам в школах ФРГ носит практическую направленность.

В данной статье делается попытка проанализировать ситуацию преподавания иностранных языков в системе школьного образования ФРГ, прежде всего в реальной школе и гимназии, где иностранным языкам уделяется большое внимание.

В начальных школах страны (6-10 лет, четыре класса) иностранные языки преподаются лишь в качестве эксперимента.

В основной школе (V-X классы) изучается один иностранный язык (как правило, английский).